



植物检疫措施委员会

第十八届会议

2024年《国际植保公约》秘书处工作计划和预算

议题 19.2

(《国际植保公约》秘书处编写)

1. 引言

- [1] 2014年，《〈国际植保公约〉秘书处强化工作评价》第一项建议提出：“应该为秘书处制定一份年度工作计划和预算，并由主席团批准，其中应包括明确和可实现的目标，对各类活动以及所需人员和资金进行详细分类……”
- [2] 此后，植检委主席团和《国际植保公约》财务委员会与《公约》秘书处一道制定了年度预算，以提交植检委。
- [3] 《2024年〈国际植保公约〉秘书处工作计划和预算》（见本文件附录1）自2023年7月开始制定，并经过多次修订，达到目前的状态。植检委主席团于2023年12月批准了《2024年〈国际植保公约〉秘书处工作计划和预算》的最新版。

2. 主要成果/产出

- [4] 《〈国际植保公约〉秘书处工作计划和预算》考虑了秘书处的所有核心活动（附录1），并与《〈国际植保公约〉2020-2030年战略框架》相关联，该《战略框架》为《国际植保公约》秘书处各工作组设定了相关的发展议程（附录1）。执行《2024年〈国际植保公约〉秘书处工作计划和预算》的总体预期成果是进一步推进《国际植保公约》的使命，为全球保护粮食安全和环境及促进贸易便利化的努力做出贡献。下文列出了《国际植保公约》秘书处各工作组的具体工作计划和产出：

3. 《国际植保公约》治理工作与整合支持组

3.1 背景

- [5] 《国际植保公约》秘书处整合支持组负责《〈国际植保公约〉2020-2030年战略框架》所列三项核心活动中的一项：交流宣传与国际合作（伙伴关系）。该工作组还负责牵头《国际植保公约》秘书处有关《战略框架》两项发展议题的工作，即评估和管理气候变化对植物健康的影响，以及全球植物检疫研究协调。

- [6] 整合支持组计划完成其2024年工作计划中的下列任务和活动，以支持《国际植保公约》“保护全球植物资源，促进安全贸易”的使命，具体涉及以下7个主要领域：

3.2 治理与战略

- (a) 植检委第十八届会议的协调工作（包括与粮农组织和植检委主席团联络、总干事致缔约方的邀请函、证书、文件协调、后勤和宣传）；
- (b) 植检委主席团四次会议的协调工作；
- (c) 战略规划小组年度会议的协调工作；
- (d) 植检委关于以下事项的焦点小组会议的协调工作：
 - 《〈国际植保公约〉2020-2030 年战略框架》各发展议题的实施
 - 气候变化与植物检疫问题，以及全球植物检疫研究协调
- (e) 植检委第十七届会议关于《战略框架》发展议题焦点小组和宣传工作焦点小组决定的后续行动：
 - 编写关于《〈国际植保公约〉2020-2030 年战略框架》发展议题的计划书
 - 设立全球植物检疫研究协调焦点小组
 - 宣传战略的实施工作
 - 落实伙伴关系框架
- (f) 支持各附属机构/委员会会议（标准委、实施工作和能力发展委员会、财务委员会最新情况通报会）：
 - 支持《国际植保公约》新举措（“非洲植物检疫计划”）、定稿非洲植物检疫计划提案，以及组织教员培训研讨会和其他相关会议

3.3 交流和宣传

- (a) 通过实施《国际植保公约》宣传战略和《秘书处 2024 年交流计划》，协调《国际植保公约》秘书处的宣传活动；
- (b) “国际植物健康日”（2024 年 5 月 12 日）庆祝活动的后续行动和协调工作；
- (c) 针对植物生产及保护司组织的“国际植物健康日”庆祝活动的后续行动和协调工作；

- (d) 协调《国际植保公约》出版物计划，涵盖每年约 100 种出版物的策划、制作（包括编辑、排版、翻译和发行）和推广；
- (e) 《国际植保公约》新闻、公告和征集通知的协调、编辑和发布；
- (f) 《国际植保公约》社交媒体渠道（包括统计数据）的协调、发布和监督；
- (g) 协调《国际植保公约》新宣传工作组或协调委员会的建立进程，以及举办《国际植保公约》网络研讨会；
- (h) 编制交流和宣传资料，以及为国际植检门户网站编写新内容：
 - 编制《国际植保公约》月度新闻通讯
 - 媒体关系和监测
 - 社交媒体

3.4 信息管理

- (a) 国际植检门户网站及其相关在线工具的更新、监测和维护，以及将网站内容翻译成粮农组织官方语言；
- (b) 落实国际植检门户网站上线后的审查和改版结果；
- (c) 亚洲及太平洋植物保护委员会（亚太植保委员会）网站的维护、更新和监测；
- (d) 在线评议系统及其他线上工具的监测、维护、更新和管理；
- (e) 生成国际植检门户网站、在线评议系统和社交媒体的统计数据。

3.5 伙伴关系

- (a) 协调与外部伙伴（联合国、政府间组织、研究和学术界、私营部门）之间的伙伴关系，开展联合举措，更新国际植检门户网站上的相关联系方式；
- (b) 参加欧洲植物检疫研究协调组织咨询委员会、生物多样性论坛、信息和知识管理计划指导委员会，以及环境署的会议；
- (c) 协调与粮农组织（植物生产及保护司、新闻传播办公室、伙伴关系及联合国系统协作司、数字粮农及农业信息技术司等）的联络；
- (d) 落实《国际植保公约》伙伴关系框架（协调和整合与外部伙伴开展的活动，更新国际植检门户网站上的“外部合作”网页）；
- (e) 与粮农组织相关部门以及区域和次区域办事处联络。

3.6 《国际植保公约》网络活动

- (a) 协调和组织区域植物保护组织技术磋商会第三十六届会议的三个系列活动；
- (b) 《国际植保公约》秘书处（全球）组委会的协调工作，组织《国际植保公约》的七次区域研讨会，包括协调区域研讨会预算分配；
- (c) 协调和组织一次《国际植保公约》植物健康官员关于非洲植物检疫计划的会议。

3.7 技术支持

- (a) 为《国际植保公约》新出现的有害生物以及《国际植保公约》和粮农组织的植物健康议题提供支持；
- (b) 通过气候变化与植物检疫问题焦点小组，协调和实施有关气候变化对植物健康影响的行动计划，制定指南和开展宣传活动。

3.8 支持《国际植保公约》秘书处和内部管理：

- (a) 酌情协调《国际植保公约》的内部会议；
- (b) 协调《国际植保公约》翻译人员和平面设计师的工作；
- (c) 协调《国际植保公约》“国际植物健康日”工作组的工作，参加植物生产及保护司《〈国际植保公约〉2022-2032 年战略框架》编制和实施工作组以及交流宣传和编辑委员会的工作；
- (d) 为《2024 年〈国际植保公约〉秘书处工作计划和预算》的定期审查提供支持；
- (e) 为整合支持组人力资源提供支持和协调；
- (f) 协调、汇编和分发《国际植保公约》的月度《活动纪要》。

4. 标准制定组 2024 年工作计划

（标准委 2023 年 11 月介绍和记录）

4.1 背景

[7] 植检委和《国际植保公约》秘书处目前的主要职责是，制定和通过各项标准、建议、诊断规程和植物检疫处理方法。粮农组织为各成员协商《国际植保公约》等国际文书提供了一个中立论坛。世界贸易组织（世贸组织）将《国际植保公约》的各项标准视为植物商品贸易的国际基准。

- [8] 世贸组织《实施卫生与植物卫生措施协定》将《国际植保公约》的这些标准视为植物健康方面仅有的国际标准。国际植物检疫措施标准由植检委通过，将在各国制定相应的国家法律要求后生效。世贸组织成员将《国际植保公约》的各项标准视为在贸易中应用植物检疫措施的依据。
- [9] 植检委的标准委员会牵头《国际植保公约》的标准制定工作。标准委的工作获得了若干技术小组、专家工作组和《国际植保公约》秘书处的支持。
- [10] 标准制定组致力于通过透明包容的进程高效地促进制定统一的国际标准，以满足缔约方的需求。
- [11] 下文所列的摘要介绍了标准制定组2024年的工作计划。标准制定组现有人员及其主要工作领域参见国际植检门户网站¹。
- [12] 2024年活动清单暂定草案和暂定日程表分别载于2023年11月提交标准委的文件附件1和附件2，公布于国际植检门户网站²。
- [13] 标准制定组除向标准委员会（标准委）及其直接负责的活动（如讨论文件、征集通知、电子决策和会议组织）提供支持外，还为《国际植保公约》技术小组、植检委若干焦点小组、与粮农组织翻译服务部门的联络工作，以及《国际植保公约》秘书处的总体管理和活动提供支持。标准制定组还为《国际植保公约》其他附属机构（如植检委主席团和战略规划小组）提供支持，并继续作为《〈国际植保公约〉2020-2030 年战略框架》中下列两个发展议题相关实施活动的联络点：（1）商品和路径标准，（2）实验室诊断网络。战略发展议程工作已移交实施促进组。标准制定组成员还代表《国际植保公约》秘书处出席粮农组织及其伙伴举行的会议。计划按原定日期以线下会议的方式在粮农组织总部召开 2024 年标准委的下列会议：
- **标准委5月会议**：2024年5月6-10日
 - **标准委七人工作组会议**：2024年5月13-15日
 - **标准委11月会议**：2024年11月18-22日
 - 待标准委作出决定后，将提交下列国际植物检疫措施标准草案及文件，以便在2024年通过和磋商³。

¹ 标准制定组人员信息表（截至 2024 年 1 月）：<https://www.ippc.int/en/publications/2463/>

² 2024 年《国际植保公约》秘书处工作计划暂定草案：标准制定组：

<https://www.ippc.int/en/publications/92954/>

³ 参见国际植检门户网站上的日程安排：<https://www.ippc.int/year/calendar/>

供植检委第十八届会议（2024年）通过：

[14] 预计下列国际植物检疫措施标准草案将提交植检委第十八届会议（2024年4月）通过：

- 三份国际植检措施标准草案：第4号国际植检措施标准（《建立非疫区的要求》）修订草案（2009-002）；第5号国际植检措施标准（《植物检疫术语表》）（1994-001）2022年修正案草案；第37号国际植检措施标准（《确定实蝇（实蝇科）的果实宿主状态》）附件草案：根据现有信息确定果蝇的果实宿主状态的标准（2018-11）
- 一份植检处理方法草案：第28号国际植检措施标准附件草案：针对苹果异形小卷蛾（*Thaumatotibia leucotreta*）的脐橙（*Citrus sinensis*）低温处理（2017-029）

[15] **规范说明草案磋商期（7月1日至9月30日，90天）：**

- 对有害生物风险分析标准重组草案的整体修订（2023-037）
- 第38号国际植检措施标准（《种子的国际运输》）附件“种子植检认证系统方法的设计及使用”（2018-009）

[16] **2024年诊断规程通知期（1月5日-2月20日或7月1日-8月15日）：**

- 第9号诊断规程修订版：按实蝇属（*Genus Anastrepha Schiner*）（2021-002）
- 第27号诊断规程修订版：齿小蠹属（*Ips spp.*）（2021-004）
- 第25号诊断规程修订版：木质部难养菌（*Xylella fastidiosa*）（2021-003）

[17] **2024年第一轮磋商（7月1日-9月30日，90天磋商期）：**

国际植检措施标准草案：

- 第26号国际植检措施标准（《建立实蝇（实蝇科）非疫区》）修订版（2021-010）
- 第23号国际植检措施标准（《检验准则》）附件《实地检验（包括生长季节检验）》（2021-018）

三份植检处理方法草案：

- 第28号国际植检措施标准附件草案：谷斑皮蠹的辐照和气调综合处理（2023-032）
- 第28号国际植检措施标准附件草案：榕树粉蚧（*Pseudococcus baliteus*）的辐照处理（2023-033）

- 第28号国际植检措施标准附件草案：木瓜秀粉蚧 (*Paracoccus marginatus*) 的辐照处理 (2023-034)

三份诊断规程草案：(2024年1月30日-5月3日，90天磋商期，仅针对诊断规程草案)

- 马铃薯纺锤块茎类病毒属 (*Pospiviroid*) (除*Potato spindle tuber viroid*之外 (DP 7)), (2018-031), 优先等级2
- 广义多年异担子菌 (*Heterobasidion annosum sensu lato*), (2021-015), 优先等级3
- 苹果根结线虫 (*Meloidogyne mali*) (2018-019), 优先等级3

规范说明草案：

- 对有害生物风险分析标准重组草案的整体修订 (2023-037)
- 第38号国际植检措施标准 (《种子的国际运输》) 附件“种子植检认证系统方法的设计及使用” (2018-009)

[18] 2024年第二轮磋商 (7月1日-9月30日，90天磋商期)：

两份国际植检措施标准草案：

- 第46号国际植检措施标准 (《特定商品植检措施标准》) 附件草案：芒果 (*Mangifera indica*) 果实的国际运输 (2021-011), 优先等级1
- 第39号国际植检措施标准 (《木材国际运输》) 附件草案：采用系统方法管理与木材运输相关的有害生物风险 (2015-004), 优先等级3

植检处理方法草案：

- 第28号国际植检措施标准附件草案：南洋臀纹粉蚧 (*Planococcus lilacinus*) 的蒸汽热处理 (2021-028)

[19] 计划于2024年举行的会议：

- 标准委5月会议、标准委七人工作组会议、标准委11月会议、各技术小组：
 - o 诊断规程技术小组：暂定2024年10月/11月，地点待定
 - o 植检处理方法技术小组
 - o 术语表技术小组：暂定2024年12月
 - o 商品标准技术小组

- 专家工作组（待标准委决定）
- 植检委焦点小组，待植检委第十八届会议决定：
 - o 植检委粮食援助及其他人道主义援助焦点小组
 - o 植检委实验室诊断网络焦点小组
- 其他会议（与《国际植保公约》秘书处其他团队的同事协作）
 - o 2024 年《国际植保公约》区域研讨会（与《国际植保公约》秘书处整合支持组协作）

[20] 其他活动：

- 发布已通过的国际植检措施标准（粮农组织所有语种版本）
- 已通过的国际植检措施标准的文字修改版（粮农组织所有语种版本）
- 语言审查小组
- 招募专家、征集诊断规程起草者、征集讨论文件
- 电子决策
- 诊断规程专家磋商
- 网络研讨会

[21] 标准制定组制作宣传和培训材料：

- 在线评议系统培训视频
- 技术小组视频
- 主题征集培训视频

[22] 联络：标准制定组若干工作人员代表《国际植保公约》与下列组织⁴（及其他）开展联络活动：

- 《生物多样性公约》
- 国际原子能机构
- 植物检疫措施研究小组
- 国际林业检疫研究小组
- 世界贸易组织 — 卫生和植物卫生措施委员会及秘书处

⁴ 欲了解更多信息，请访问此网页：<https://www.ippc.int/en/core-activities/external-cooperation/>

- 世界粮食计划署
- 国际海事组织
- 世界海关组织
- 联合国欧洲经济委员会
- 世界动物卫生组织

5. 实施促进组 2024 年工作计划

(实施工作和能力发展委员会审查和记录)

5.1 背景

[23] 《国际植保公约》缔约方商定将促进向其他缔约方提供技术援助，以推动《公约》的实施。《公约》特别鼓励向发展中国家提供支持，以提高这些国家的国家植保机构的成效，并使这些国家能充分地从安全贸易中获益。《公约》还鼓励各方参与区域植保组织，从而加大在区域层面实现《公约》目标方面的合作。

[24] 实施工作和能力发展委员会对《国际植保公约》秘书处实施促进组开展的实施工作和能力发展活动进行监督。

[25] 此外，实施促进组还通过以下工作对粮农组织的技术合作计划和植物检疫项目提供支持：

- 提高国家植保机构的能力，并加强其植物保护方面的基础设施；
- 促进避免争端；
- 协助缔约方更新植物健康方面的法律。

5.2 战略：实施促进组 2024 年工作计划与《〈国际植保公约〉2020-2030 年战略框架》完全一致

[26] 为实现实施工作和能力发展方面的目标，将开展以下工作：

- 按照国际、区域和国家层面的优先顺序关注全球影响力；
- 继续建立旨在支持和实施创新想法的强有力且以质量为导向的工作组；
- 加强与相关利益相关方合作，以尽可能扩大用于实施工作和能力发展的资源；
- 根据已分配的资源对工作进行规划，并根据需要筹措资源。

5.3 主要活动和产出：

- **治理：**为植检委第十八届会议（2024年）、主席团、战略规划小组、植检委落实《战略框架》发展议题焦点小组、有害生物暴发预警和应对系统焦点小组提供了支持。
- 为《国际植保公约》秘书处的下列举措提供了支持：粮农组织“同一个健康”、资源筹集工作组、管理小组会议。
- 为**实施工作和能力发展委员会**（包括线下/线上会议）提供了支持，包括委员会《国际植保公约》观测系统分组，以及委员会国家报告义务小组、外部资源小组、电子商务小组、标准和实施框架小组、指南和培训材料小组、植检能力评价小组、项目小组、专题工作组、香蕉枯萎病热带第4型小组和网络资源小组。
- 管理**实施工作和能力发展主题清单**，并将委员会的建议提交植检委。
- 制定**实施促进组的宣传工作计划**，并通过整合支持组以及粮农组织的出版物工作流程系统（包括出版物、网络研讨会、新闻、征集通知和公告）实施。
- 每年对**实施工作和能力发展方面的网站信息更新一次**。通过整合支持组对国际植检门户网站的重新设计提供投入。管理外部资源。
- **指南与培训材料：**已发布的指南：应急规划、电子商务、第15号国际植检措施标准处理手册和香蕉枯萎病热带第4型预防准则。已启动的指南与培训材料：基于风险的检查，以及植物健康官员课程。已制定的规范说明草案：《植检审计》。
- **管理的项目**（或提供的植物检疫投入）：欧盟：9个植检能力评价项目（东南非共同市场国家）、欧盟：《战略框架》、美国国际开发署：紧急情况管理中心；日本。为中部非洲经济及货币共同体国家的中非农业系统发展应用研究区域中心的6个植检能力评价项目提供支持（标准和贸易发展基金）。支持粮农组织的项目。
- 启动《国际植保公约》观测系统的电子商务研究。
- 管理和开展9个东南非共同市场国家和中非经货共同体国家（标准和贸易发展基金资助）的**植检能力评价项目**。开展植检能力评价的案头研究。
- **新出现有害生物方面**，参与粮农组织草地贪夜蛾秘书处的活动：粮农组织/《国际植保公约》技术工作组。
- **标准和贸易发展基金项目：**审查和支持项目筹备赠款及项目赠款。

- 每年将更新的实施工作和能力发展程序纳入《实施工作和能力发展手册》。
- 按需向缔约方提供争端避免援助。
- 《国际植保公约》区域研讨会：参加筹备会议，编写议程和发言稿，实施促进组至少组织和实施两次区域研讨会。
- 高级培训：组织和实施一次线下（或线上）研讨会。在斯里兰卡（实蝇）和柬埔寨（香蕉枯萎病第1型和热带第4型）组织田间示范活动。与植物保护组织（视资金情况）共同组织一场关于电子商务的实施研讨会。
- 维护或建立与下列组织的外部合作：欧委会；国际应用生物科学中心；欧洲-非洲-加勒比-太平洋地区联络委员会；欧洲食品安全局；美洲农业合作研究所；全球快递协会；标准和贸易发展基金；万国邮政联盟；以及世界海关组织（针对电子商务事宜）。

5.4. 《国际植保公约》电子植检证书解决方案

[27] 《国际植保公约》电子植检证书解决方案是一项能将纸质植检证书转变为数字化植检证书（即“电子植检证书”）的工具。这一国家间电子交换系统使贸易更安全、快速且成本更低。电子植检证书是XML格式的电子证书，包含了纸质植检证书中的所有信息。它是根据第12号国际植检措施标准（包括附件）制作。自2023年9月起，电子植检证书相关活动由实施促进组负责。

5.4.1 2024 年工作重点

- 为电子植检证书提供可持续资金：在可持续供资方案获得植检委第十八届会议通过后，开始实施该方案。
- 为粮农组织投资中心和经合组织的成本效益分析项目提供关于电子植检证书的信息和支持：其结果将用于鼓励尚未加入的各国参与进来，并展示电子植检证书对贸易便利化的影响。
- 将通用电子植检证书国家系统的界面翻译成俄文和西班牙文，并将手册翻译成法文、俄文和西班牙文。
- 继续增加通用系统功能。
- 为即将加入的国家开展现场培训。
- 为各国提供多种电子签名/电子签章的证书：促进为通用系统提供电子签名/电子签章，以便进入欧盟进口市场（电算中心已完成试点并按需增加了功能。）

- **继续为与贸发会议/海关数据自动化系统合作建立协调机制：**促进电子植检证书数据处理中心与新的海关数据自动化系统“处理中心”之间的互通性。这项工作正在世界银行的协助下缓慢进行。
- **继续改进对字段和格式的验证。**
- **提高使用门槛**（避免一个国家大量操作或使用网络服务），**促进**新加入通用系统的国家**更广泛地使用系统**。
- **继续开展与世界动物卫生组织、食品法典及其他国际组织的联络工作：**旨在将电子植检证书的数据处理中心更广泛地用于其他类型的电子证书交换，从而降低《国际植保公约》中电子植检证书部分的总体成本，并能促进一个真正意义上的管理委员会的建立。
- **继续促进土耳其、东欧非欧盟国家和中亚国家的加入：**与中亚区域经济合作组织、中亚自由贸易协定国家和其他机构合作，以实现这一目标。
- **继续促进更多非洲国家加入电子植检证书的数据处理中心：**与非洲植物检疫理事会、全球贸易便利化联盟、行业咨询小组、标准和贸易发展基金，以及非洲商标协会合作。
- **完成赞比亚、布基纳法索和科特迪瓦加入电子植检证书系统的工作：**与世界银行协作进行。
- **继续举办促进行业和国家植保机构参与的研讨会：**先期研讨会分别于2月和4月在埃及和巴西举办。
- **将通用系统纳入海关的单一窗口系统：**通用系统能通过一个渠道与单一窗口系统连接，除海关数据自动化系统外有多个单一窗口系统。

5.4.2 2024 年例行任务

- 电子植检证书指导小组工作组每月召开线上会议
- 每月与电算中心一起审查积压的工作和关于加强功能的请求
- 每月召开与行业咨询小组主席的讨论会
- 每月召开与贸易便利化全球联盟的检查会议
- 继续参与标准和贸易发展基金电子证书咨询委员会的工作

6. 预算分配

[28] 2024年总计825万美元的预算提案包括三项核心活动的修订资源分配，以期确保不断加强《国际植保公约》的治理与战略及标准制定工作，同时稳妥推进实施促进及整合与支持工作。

7. 粮农组织正常计划

[29] 《2024年〈国际植保公约〉秘书处工作计划和预算》拨款预计为345万美元。这笔资金已分配到各项活动之中，没有预算赤字（附录1）。

8. 《国际植保公约》多方捐助信托基金

[30] 建议为《国际植保公约》多方捐助信托基金安排324万美元的预算，其中职工费用合计占比为48%，而业务费用预计将占预算总额的52%（附录1）。需要说明的是，多方捐助信托基金预算内活动的开展完全取决于捐助方为具体活动提供资金的意愿。

9. 《国际植保公约》项目

[31] 2024年，支持《国际植保公约》秘书处实施《国际植保公约》项目的预算总计为75万美元（附录1）。项目活动范围涉及治理、标准制定和实施促进等活动。

10. 《国际植保公约》实物及其他支持

[32] 预计2024年《国际植保公约》实物捐助和其他替代资金来源（如粮农组织人员借调计划）将达到80万美元。这些实物捐助由缔约方或相关组织以非货币捐助的形式提供给《国际植保公约》秘书处，然后折算成美元，便于编制预算和保证透明性。（附录1）。

11. 结论和建议

[33] 《2024年〈国际植保公约〉秘书处工作计划和预算》是植检委主席团、《国际植保公约》财务委员会和《国际植保公约》秘书处经过深思熟虑的工作结果，充分考虑了总体供资趋势和限制，使2024年工作计划符合实际情况。《工作计划和预算》提出了针对性拨款和所需活动，以推动《国际植保公约》秘书处在可预见的资金和人员配备范围内改善结果、扩大成效、增强服务《国际植保公约》缔约方的能力。

[34] 提请植检委：

- (1) 批准《2024年〈国际植保公约〉秘书处工作计划和预算》。

附录1 - 2024年《国际植保公约》秘书处工作计划和预算

《国际植保公约》使命 - 保护世界植物资源免受有害生物危害	活动	(预期结果/里程碑 - 简短描述)	粮农组织预算项目 • 专业人员薪金 • 一般服务人员薪金 • 顾问 • 合同(协议书, 其他采购) • 差旅 • 一般业务支出	供资来源 (千美元)					
				粮农组织正常计划	《国际植保公约》 多方捐助信托基金 (122/多方)	非洲植物检疫 计划信托基金	实物支持	其他	合计
1.治理与管理									
1.1.治理与战略									
编内和编外人力资源费用 (总计)				937	216	-	-	-	1,153
业务费用				638	150	250	-	-	1,038
1.1.1.植物检疫措施委员会 (植检委) 第十八届会议									-
支持发展中国家与会人员差旅		为发展中国家参会人员提供支持, 确保植检委会议达到法定人数	差旅	45	60				105
翻译植检委文件 (国际植检措施标准草案和植检委建议除外) 及《战略框架》		所有植检委文件均需翻译, 提供粮农组织所有官方语言译文。	笔译收费	220					220
植检委会议口译		为植检委全体会议提供粮农组织所有官方语言的口译服务	口译收费	106					106
实施宣传计划		编写宣传材料, 确保媒体报导	一般业务支出	10					10
更新“标准和实施”主题清单		每年两次以6种语言更新主题清单	笔译收费	3					3
组织后勤和支持活动		安排所有后勤活动	一般业务支出	20					20
1.1.2.植检委主席团、财委和战略规划小组									-
支持发展中国家与会人员差旅		支持发展中国家参加3次主席团和财委会议; 战略规划小组会议差旅不予支持	差旅	19	40				59
组织后勤和支持活动		安排所有后勤活动	一般业务支出	2					2
1.1.3.标准委员会									-
支持发展中国家与会人员差旅		支持发展中国家参加2次标准委会议	差旅	50	25				75
为标准委5月和11月会议提供口译服务 (来自正常计划新增部分)		以所有要求的语种为两次标准委会议提供口译	口译收费	150					150
组织后勤和支持活动		安排所有后勤活动	一般业务支出	8					8
1.1.4.实施工作和能力发展委员会									-
支持发展中国家与会人员差旅		支持发展中国家参加1次实施工作和能力发展委员会会议	差旅		25				25
组织后勤和支持活动		安排所有后勤活动	一般业务支出	5					5
1.1.5. 非洲植物检疫计划									-
采购和分发实地投入品 (诱捕装置) 和设备 (用于实地调研的移动设备)		及时向利益相关方提供相关用品和设备	合同			150			150
组织培训研讨会		成功及时地组织培训研讨会	差旅			100			100
治理与战略小计				1,575	366	250	-	-	2,191
1.2.整合与支持									-
编内和编外人力资源费用 (总计)				290	686	-	280	-	1,256
业务费用				200	561	-	91	-	852

附录1 - 2024年《国际植保公约》秘书处工作计划和预算

《国际植保公约》使命 - 保护世界植物资源免受有害生物危害	活动	(预期结果/里程碑 - 简短描述)	粮农组织预算项目 • 专业人员薪金 • 一般服务人员薪金 • 顾问 • 合同 (协议书, 其他采购) • 差旅 • 一般业务支出	资金来源 (千美元)					
				粮农组织正常计划	《国际植保公约》 多方捐助信托基金 (122/多方)	非洲植物检疫 计划信托基金	实物支持	其他	合计
	注册第15号国际植检措施标准标识	注册或更新第15号国际植检措施标准标识	合同	20	80				100
	一般业务	信息技术及其他设备、办公空间维护、 信息技术软件	一般业务支出	20					20
	新工作 - 评估和管理气候变化对植物健康的影响 (发展议程6)		顾问		20				20
	新工作 - 全球植物检疫研究协调 (发展议程7)		顾问	20					20
	整合与支持小计			490	1,247	-	371	-	2,108
	治理与管理小计			2,065	1,613	250	371	-	4,299
	2.标准制定								-
	编内和编外人力资源费用 (总计)			603	245	-	157	-	1,005
	业务费用			275	208	-	-	-	483
	2.1.确定主题并排列优先次序								-
	组织征集工作	组织植检处理提案的征集工作, 并处理 各项提案	笔译收费	3					3
	2.2.起草及专家建议								-
	组织专家工作组的工作	支持相关人员参加至少3次面对面会议	差旅	45	8				53
		安排后勤服务	一般业务支出	6					6
	组织技术小组的工作	支持相关人员参加4次面对面的技术小组 会议	差旅	55	8				63
		安排后勤服务	一般业务支出	6					6
	编制和更新缔约方和标准委成员培训材料	视需要更新针对缔约方参与标准制定进 程和针对标准委成员的相关培训材料 实施面向标准委新成员的指导计划	一般业务支出	10	2				12
		组织相关会议 起草向植检委提出的关于该主题的建议	差旅	35					35
	2.3.磋商与通过								-
	翻译国际植检措施标准和植检委建议, 供植检委第十九届会议 (2025年) 通过	国际植检措施标准和植检委建议草案以6 种语言提交给植检委 (诊断规程以英文 提交, 通过后再行翻译)	笔译收费	45					45
	翻译国际植检措施标准, 以供磋商	国际植检措施标准草案以3种语言提交, 以供磋商 (诊断规程以英文提交, 通过 后再行翻译)。	笔译收费	30					30
	通过后进行译文调整 (语言审查小组和文字修改版)	翻译通过后的诊断规程, 以供通过	笔译收费	5					5
	2.4.海运集装箱				50				50
	2.5.其他								-
	编制海运集装箱培训材料	编制培训材料并分发至相关各方	一般业务支出	30					30
	助力内部运行	确保部门高效有效运行, 负担应急费用	一般业务支出	5					5
	新工作 - 商品类和传播路径类植检措施标准 (发展议程2)				100				100

附录1 - 2024年《国际植保公约》秘书处工作计划和预算

《国际植保公约》使命 - 保护世界植物资源免受有害生物危害	活动	(预期结果/里程碑 - 简短描述)	粮农组织预算项目 • 专业人员薪金 • 一般服务人员薪金 • 顾问 • 合同 (协议书, 其他采购) • 差旅 • 一般业务支出	供资来源 (千美元)					
				粮农组织正常计划	《国际植保公约》 多方捐助信托基金 (122/多方)	非洲植物检疫 计划信托基金	实物支持	其他	合计
新工作 - 实验室诊断网络 (发展议程8)									-
协调并公布实验室诊断清单, 包括业务专长		发布清单	职工/顾问开展的活动		40				40
标准制定组小计				878	453	-	157	-	1,488
3.实施促进									-
编内和编外人力资源费用 (总计)				412	415	-	286	425	1,538
业务费用				95	755	-	-	70	920
3.1 能力发展									-
改进植物检疫能力评价		调整植检能力评价工具	合同		95				95
编写指南和培训材料		支持《国际植保公约》人员和专家参与工作组工作	差旅		50				50
		编辑和出版	合同	20	10			30	60
在东南非共同市场国家举行有害生物暴发模拟演练		完成有害生物暴发模拟演练	合同					30	30
组织香蕉枯萎病热带第4型诊断课程		举办了香蕉枯萎病热带第4型诊断课程	合同		30				30
3.3.国家报告义务									-
管理国家报告义务计划		更新国家报告义务数据库和统计信息	职工/顾问开展的活动	10					10
3.4.其他									-
助力内部运行		确保部门高效有效运行, 负担应急费用并为职工提供培训	一般业务支出	30				10	40
3.5电子植检证书									-
组织电子植检证书相关活动		举行了电子植检证书指导小组会议	差旅		15				15
		支持电子植检证书专家和发展中国家代表参加相关的能力发展会议	差旅		15				15
新工作-协调电子数据交换 (发展议程1)									-
根据5年计划实施电子植检证书方案		根据5年计划实施了电子植检证书解决方案 (与联合国电算中心合作对数据处理中心和通用国家系统进行维护)	合同		410				410
新工作 - 管理电子商务、邮政和快递邮件路径 (发展议程3)									-
制定指南和宣传材料			合同		50				50
新工作 - 制定第三方实体使用指南 (发展议程4)									-
第三方实体授权 - 标准完成		启动编制指南	合同		65				65
新工作 - 加强有害生物暴发预警和响应系统 (发展议程5)									-
组织有害生物暴发预警和响应系统指导小组会议				20	15				35
制定指南和宣传材料				15					15
实施促进组小计				507	1,170	-	286	495	2,458
合计				3,450	3,236	250	814	495	8,245